

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 2 0 6 4 6 3 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 162 064 635 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address NaJihyeon NaJihyeon B02, Building 102, Palace Sky, 33-2, Suam-gil, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Suam-dong) Postal Code 15202		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight g 内容品の価格 Value USD6. 61		TEL 010-8407-4006 FAX 010-8407-4006	
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
内容品が危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 661 Yen	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	
内容品が危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.							

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 6 2 0 6 4 6 3 5 1 P *

item number

FN 162 064 635 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)				
		To (Addressee) Name & Address Najihyeon Najihyeon B02, Building 102, Palace Sky, 33-2, Suam-gil, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Suam-dong)								
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 15202								
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.61	TEL 010-8407-4006 FAX 010-8407-4006 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 661 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 03 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN162064635JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): NaJihyeon NaJihyeon B02, Building 102, Palace Sky, 33-2, Suam-gil, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Suam-dong) 15202, KOREA TEL 010-8407-4006 FAX 010-8407-4006	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6. 61	USD 6. 61
総合計 (Total)			1		USD 6. 61

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Gangnam Ajumma

お問い合わせ番号
(item number) EN 162 064 635 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		損害要償額		郵便料金 諸料金	
		年 (Year) 2022	月 (Month) 03	日 (Date) 02	総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address			
				NaJihyeon NaJihyeon B02, Building 102, Palace Sky, 33-2, Suam-gil, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Suam-dong)			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		Postal Code 15202	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8407-4006
Health food				1		USD6.61	FAX 010-8407-4006
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 661 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。



お問い合わせ番号(item number): EN 162 064 635 J P *

✂ 切り離し後、面用紙とちと一箱に毎回に貼りだす。✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		お依頼先 NaJihyeon NaJihyeon B02, Building 102, Palace SKY, 33-2, Suam-gil, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Suam-dong)	
内容品詳細 health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g 61	価格 USD 61	損害賠償額 (円) 日本円換算 額合計 (円) 761
						☐ 贈物 ☒ 販売品 ☐ 返送品	商品見本 その他 書類
						☐ 粗重量 ☐ 合計 (円) (Postage)	☐ 送料 ☐ 合計 (円) (Postage)
						受付日付印 Date Stamp	

* E N I 6 2 0 6 4 6 3 5 J P *
 10年保存
 受付局控

10年保存

接受同類

☒ 内容製品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合には同梱します。